



№51 (748) 18 декабря 2013 г.

# Горянка

Цена в розницу свободная

Еженедельная газета



Интернет-версия:  
[www.goryankakbr.ru](http://www.goryankakbr.ru)  
Издается с 1993 г.

Фото: Камала Толпузова



Балет  
«ГИМН  
ВОСХОДЯЩЕМУ  
СОЛНЦУ»  
в Прохладном

с. 13

**Дорогой читатель!**

Ты можешь оформить подписку на "Горянку"  
на I полугодие 2014 года в любом почтовом отделении

**Подпишись на "Горянку"!**

И ты узнаешь все о главном:

о любви, о женщинах, о детях, о семье

Стоимость  
подписки -

**150** руб.  
66 коп.

Наш индекс -  
31222





# ПРОБЛЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ЗАНЯТОСТИ – В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ

• СОВЕЩАНИЕ

**ВРИО ГЛАВЫ КБР ЮРИЙ КОКОВ ПРОВЕЛ В ПОНЕДЕЛЬНИК СОВЕЩАНИЕ С ГЛАВАМИ АДМИНИСТРАЦИЙ МУНИЦИПАЛЬНЫХ РАЙОНОВ И ГОРОДСКИХ ОКРУГОВ РЕСПУБЛИКИ.**

Как сообщает его пресс-служба, среди рассматриваемых вопросов ключевые проблемы экономики, в том числе в сфере ЖКХ, земельных отношений, формирования бюджетов муниципалитетов на 2014 год, занятости населения.

Ю. Кокков заявил о персональной ответственности руководителей городов и районов за ситуацию на местах, недопустимости равнодушного отношения к ежедневным заботам граждан.

«Нельзя, чтобы представитель власти

жил в хоромах, ездил на бронированном автомобиле, а жители вверенной ему территории не знали, где заработать на кусок хлеба», - заявил он. Важным критерием эффективности работы главы любого муниципалитета, подчеркнуто на совещании, станет профилактика угроз терроризма и экстремизма.

• Ирина МИХАЙЛОВА

# ФИРМЕННЫЙ ПОЕЗД «ЭЛЬБРУС» БУДЕТ ЗАПУЩЕН В НАЧАЛЕ 2014 ГОДА

• ТРАНСПОРТ

**ПРАВИТЕЛЬСТВО КАБАРДИНО-БАЛКАРИИ ПОДПИСАЛО ДОГОВОР С ОАО «ФЕДЕРАЛЬНАЯ ПАССАЖИРСКАЯ КОМПАНИЯ» О ФОРМИРОВАНИИ В РЕСПУБЛИКЕ ФИРМЕННОГО ПОЕЗДА «ЭЛЬБРУС» ПО МАРШРУТУ НАЛЬЧИК - МОСКВА, СООБЩАЕТ МИНТРАНС КБР.**

Согласно документу перевозчик в лице ФПК обязуется сформировать четыре состава поездов из вагонов повышенной комфортности с годом выпуска не старше двух лет. Их общая стоимость превышает 1,6 млрд. рублей. В настоящее время все технические моменты по формированию состава решены. Новый

поезд планируем запустить в конце января или начале февраля следующего года. Точную дату определяют власти республики совместно с РЖД.

Если перевозки будут убыточными, власти республики обязуются предоставить ФПК субсидии за счет средств бюджета КБР на возмещение недополу-

ченных доходов. Однако специалисты надеются, что маршрут станет рентабельным.

Категория фирменности предполагает повышение тарифов до 50 процентов, но на маршруте из Нальчика их решено поднять не более чем на десять процентов. При этом тариф останется самым низким по сравнению со всеми поездами Северного Кавказа, направляющимися в Москву.

• Наталья АЛЕКСЕЕВА

• В ПАРЛАМЕНТЕ КБР

**ВО ВТОРНИК В ПАРЛАМЕНТЕ КБР СОСТОЯЛОСЬ ОЧЕРЕДНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ, НА КОТОРОМ РАССМОТРЕНО ОКОЛО 30 ВОПРОСОВ.**

**НАЗНАЧЕНО ДЕСЯТЬ МИРОВЫХ СУДЕЙ**

Парламент утвердил в должности мировых судей десять кандидатов, представленных председателем Верховного суда КБР Юрием МАЙРОВЫМ. В том числе Альберт ВАЛИЕВ назначен на должность мирового судьи судебного участка №1 Баксанского района, Сафарби ГУЗЕЕВ - участка №10 г. Нальчика, Людмила ДОДОХОВА - участка №1 Чегемского района, Алевтина ЗАНКИШИЕВА - участка №1 Черекского района, Морена КАНЛОЕВА - участка №2 Урванского района, Марина КИЖАЕВА - участка №11 г. Нальчика, Вера ХАГАСОВА - участка №1 Терского района, Вячеслав ХАПАЧЕВ - участка №2 г. Баксана, Хабас ХАШКУЕВ - участка №2 г. Прохладного, Амур ШИДОВ - участка №3 Урванского района.

**БЮДЖЕТ НА 2014 ГОД ПРИНЯТ ВО ВТОРОМ ЧТЕНИИ**

Проект республиканского бюджета на 2014 год и плановый период 2015 и 2016 годов прошел процедуру второго чтения. О внесении в него поправок рассказал председатель комитета по бюджету, налогам и финансам Каншоубий АХОХОВ. Он сообщил, что практически все предложения и замечания, поступившие после первого чтения, поддержаны. Среди них вопросы внедрения в Кабардино-Балкарии системы «Безопасная республика», дорожного строительства, медицинского обслуживания. В окончательной редакции бюджет КБР будет рассмотрен предположительно 24 декабря.

• Ольга КАЛАШНИКОВА

• КОНФЕРЕНЦИЯ

# ЧТЕНИЯ ПАМЯТИ В.И. ВЕРНАДСКОГО – ПУТЬ В НАУКУ?

**В КОНЦЕ ПРОШЛОЙ НЕДЕЛИ В РЕСПУБЛИКАНСКОМ ДВОРЦЕ ТВОРЧЕСТВА ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ ПРОШЛА XVI ЕЖЕГОДНАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ШКОЛЬНИКОВ «ЧТЕНИЯ ПАМЯТИ В.И. ВЕРНАДСКОГО».**

В очередной раз чтения объединили талантливых юношей и девушек, представивших свои научные работы в самых разных областях – от наук о земле и космосе, экологии и медицины до философии, культурологии и других гуманитарных наук. Работа конференции проходила по 34 секциям.

Без сомнения, фигура великого ученого и философа Владимира Ивановича Вернадского, исследовавшего мир в единстве природы, человеческого разума и духа, сегодня воспринимается как символ научного знания как такового, пути поиска и открытий. Собственно, главная цель конференции – отбор талантливых учащихся для дальнейшего продвижения их исследований. Авторы самых выдающихся работ, соответствующих всем критериям научности, а значит, обладающих новизной, получают рекомендацию к поступлению в столичные вузы, остальные отличившиеся юные исследователи тоже не остаются незамеченными, поскольку экспертный совет, формирующийся из преподавателей вузов республики, при-

считывается к своим будущим студентам.

Однако проблема в том, что далеко не все юные дарования, на счету которых не одна победа в предметных олимпиадах, выберут в качестве будущей профессии науку. По крайней мере, среди тех, с кем нам удалось побеседовать, преобладают совершенно другие настроения: молодые люди предпочитают более «земные» и популярные направления деятельности – такие, как юриспруденция, экономические специальности. Известный антрополог, член-корреспондент РАН Сергей АРУТЮНОВ однажды сказал, что наука в ближайшие 30-50 лет станет делом энтузиастов-одиночек, со временем крупные сообщества перестанут существовать. Хочется надеяться, что этот момент наступит еще не скоро. По крайней мере, количество победителей в этой конференции внушает надежду на лучшее. Весь список мы по возможности не приводим, поскольку не сможем. Читайте интервью с самыми яркими юными исследователями уже в новом году.

• Юлия БЕКУЗАРОВА

**БИЗНЕС-ВЕЧЕР, ОРГАНИЗОВАННЫЙ КАБАРДИНО-БАЛКАРСКИМ РЕГИОНАЛЬНЫМ ОТДЕЛЕНИЕМ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ «АССОЦИАЦИЯ ЖЕНЩИН-ПРЕДПРИИМАТЕЛЕЙ РОССИИ», СОСТОЯЛСЯ В МИНУВШУЮ ПЯТНИЦУ В НАЛЬЧИКЕ В ОТЕЛЕ «ГРАНД-КАВКАЗ».**

Здесь прошла презентация социального проекта «Республиканская программа повышения качества диагностической, коррекционно-развивающей и консультативно-просветительской работы психологов в общеобразовательных школах», победившего в конкурсе Министерства по делам СМИ, общественным и религиозным объединениям КБР.

Проект представил заведующий психологической службой Республиканского Дворца творчества детей и молодежи Валерий АПАЖЕВ. Он отметил, что школьные психологи зачастую не имеют практического опыта по выведению юношей и девушек из состояния стресса, депрессии или социального невроза, что делает их работу не востребованной у молодежи. Вместе с этим отмечается устойчивый рост потребности в квалифицированной помощи психологов, особенно у молодежи переходного возраста. Поэтому целью проекта было повышение профессиональной квалификации школьных психологов.

По мнению В. Апажева, состояние современного общества показывает острую необходимость психологической помощи человеку на всех этапах его развития, особенно в период становления как личности в школе. При этом количество российских школьников, испытывающих затруднения в общении со сверстниками, роди-

# ШКОЛЬНЫЕ ПСИХОЛОГИ САМИ НУЖДАЮТСЯ В ПОМОЩИ

телями и близкими, к сожалению, не ведется никем. Актуальной темой школьной психологии сегодня является и проблема школьной агрессии. Это косвенно подтверждается статистикой школьного суицида в стране как крайней формы агрессии.

Проектом, предусматривающим проведение просветительской программы для школьных психологов, запланированы просветительские семинары, «круглые столы», тренинги по актуальным вопросам школьной психологии, практические занятия в школах.

Председатель отделения Рита ЭФЕНДИЕВА отметила, что региональное отделение Ассоциации женщин-предпринимателей России зарекомендовало себя ответственным и надежным партнером. Среди мероприятий, проводимых организацией, - участие в «круглых столах» совместно с органами власти и Общественной палатой КБР, в республиканских, межрегиональных и международных конференциях, поддержке фестиваля экстремальных видов туризма среди молодежи КБР «Streamfest», первого республиканского конкурса «Миссис КБР-2011», участие в молодежном форуме «Машук-2012», организация социально ориентированных благотворительных акций, делового форума по проблемам предпринимательства в рамках

«Фестиваля айрана на Медовых водах-2012», деловые миссии с целью развития межрегионального и международного сотрудничества, обучающие семинары.

Ассоциация ориентирована на создание условий для самореализации деловых женщин, объединение женщин, добившихся значительных успехов в решении социальных проблем, благотворительности и общественной работе.

В заключение бизнес-вечера участницы, многие из которых установили полезные и деловые контакты, поделились своими впечатлениями. Советник Главы Кабардино-Балкарской Республики Аминат УЯНАЕВА подчеркнула актуальность и важность мероприятия, а заместитель министра по СМИ, общественным и религиозным организациям Джамилла ХАГАРОВА заметила, что нужно работать над психикой детей, не оставляя без внимания внутренние проблемы подрастающего поколения.

Один из учредителей регионального отделения Ассоциации, директор отеля «Гранд-Кавказ» Лариса БАБУГОЕВА в заключение заявила, что разделяет представленный проект душой и сердцем, и предлагает площадку отеля для проведения в дальнейшем мероприятий Ассоциации.

• Ольга АНТОНОВА



# В ПЕТЕРБУРГЕ ОТМЕТИЛИ ДВОЙНОЙ ЮБИЛЕЙ ЮРИЯ ТЕМИРКАНОВА

**САМЫМ ЗНАМЕНАТЕЛЬНЫМ СОБЫТИЕМ ПРОШЛОЙ НЕДЕЛИ СТАЛО ПРАЗДНОВАНИЕ ЮБИЛЕЯ МАЭСТРО ЮРИЯ ТЕМИРКАНОВА. 10 ДЕКАБРЯ ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНОМУ ДИРИЖЕРУ ИСПОЛНИЛОСЬ 75 ЛЕТ, 25 ИЗ КОТОРЫХ ОТДАНЫ РАБОТЕ В КАЧЕСТВЕ РУКОВОДИТЕЛЯ ЗАСЛУЖЕННОГО КОЛЛЕКТИВА РОССИИ - АКАДЕМИЧЕСКОГО СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ФИЛАРМОНИИ ИМЕНИ Д. ШОСТАКОВИЧА.**

В родном городе Юрия Темирканова – Нальчике в честь юбилея прошел второй Международный фестиваль симфонической музыки, носящий имя маэстро. Фестиваль открылся 1 октября, в Международный день музыки, и завершился в конце ноября. Чествование самого юбиляра состоялось на прошлой неделе в северной столице.

В честь двойного юбилея в минувшую субботу в Большом зале питерской филармонии состоялось торжественное открытие фестиваля «Площадь искусств», на котором Президент России Владимир ПУТИН поздравил маэстро и наградил дирижера орденом «За заслуги перед Отечеством» IV степени. Юрий Темирканов стал полным кавалером ордена «За заслуги перед Отечеством». Врио



Главы КБР Юрий КОКОВ тепло и сердечно поздравил юбиляра на русском и кабардинском языках, отметив, что считает для себя знаменательным, что его первое выступление состоялось на таком грандиозном событии. Празднование в неформальной обстановке прошло в зале Михайловского театра, где Президент В. ПУТИН вручил в подарок юбиляру альбом рукописей И.С. БАХА 1962 года издания. Коллектив театра поздравил маэстро «Вальсом цветов» из новой постановки «Щелкунчика». А телеканал «Культу-

ра» в честь двойного юбилея дирижера представил целую серию программ и трансляций. Прямая трансляция гала-концерта, посвященного открытию фестиваля «Площадь искусств», состоялась в субботу в 22 часа. На концерте выступили Юрий БАШМЕТ, Денис МАЦУЕВ, Евгений КИСИН, Наталия ГУТМАН, другие именные исполнители. Среди зарубежных гостей маэстро поздравил Лондонской Королевский филармонический оркестр во главе с дирижером Пинхасом ЦУКЕРМАНОМ. С именем Юрия Хатуевича

Темирканова в музыкальной истории Петербурга связано много важных событий. С 1966 года он становится дирижером Ленинградского академического Малого театра оперы и балета. В 1976-1988 годах музыкант возглавляет Мариинский (Кировский) театр, в репертуар которого за это время входят такие шедевры, как «Евгений Онегин» и «Пиковая дама» ЧАЙКОВСКОГО, и другие. А с 1988 года маэстро встает за пульт Петербургской филармонии. Юрий Темирканов известен не только в России – в течение своей

творческой деятельности он руководил несколькими зарубежными оркестрами. Один из них – оркестр Пармской Королевской оперы выступил в Нальчике в прошлом году в рамках первого Международного фестиваля симфонической музыки, носящего имя маэстро.

Сам юбилей относится к своей истории с большой долей самоиронии: «Если сказать совсем честно, то мне даже сидеть здесь неудобно, когда столько обо мне говорят. Да, 75 лет – это серьезный юбилей, но я бы его вообще не отмечал. Чего отмечать? Грустить надо», – цитирует Темирканова «Российская газета». Как признался маэстро в интервью той же «Российской газете», по-настоящему осознать, что профессия дирижера – это профессия зрелого человека, ему удалось лишь спустя много лет после того, как он впервые стал перед пультом: «Понимание приходит поздно. Нужно весь путь пройти от непонимания, от ошибочного желания полагать, что задача дирижера в том, чтобы показывать выступления, чтобы музыканты играли громко-тихо, играли вместе. Наступает момент, когда вдруг понимаешь, что все это не имеет никакого отношения к профессии».

Впереди у поклонников творчества маэстро – события фестиваля «Площадь искусств», который продлится до 25 декабря.

● Юлия БЕКУЗАРОВА

## ЭТИ ДНИ ПРОЛЕТЕЛИ БЫСТРО

**13 ДЕКАБРЯ В НАЛЬЧИКЕ ЗАВЕРШИЛСЯ ПЯТЫЙ РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ПРОЕКТ «КУНАЧЕСТВО», В РАМКАХ КОТОРОГО СЕМЬИ ИЗ КАБАРДИНО-БАЛКАРИИ ПРИНИМАЛИ НОВЫХ ДРУЗЕЙ ИЗ КЧР, ДАГЕСТАНА И ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ. В ТЕЧЕНИЕ ПЯТИ ДНЕЙ МОЛОДЫЕ ЛЮДИ, ПРОЖИВАЮЩИЕ В ЭТИХ СУБЪЕКТАХ РОССИИ, ЗНАКОМИЛИСЬ С ТРАДИЦИЯМИ, НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРОЙ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЯМИ НАШЕЙ РЕСПУБЛИКИ.**

На торжественном закрытии проекта, которое состоялось во Дворце культуры, его участники встретились еще раз и поделились своими впечатлениями о Кабардино-Балкарии и проживающих в ней людях. Выступая перед участниками проекта, министр по СМИ, общественным и религиозным организациям КБР Мухадин КУМАХОВ под-

черкнул, что завершается лишь очередной проект, но настоящее куначество только начинается. «Уже в следующем году в Кабардино-Балкарии заработает «Лагерь куначков», и я приглашаю всех присутствующих здесь молодых людей стать его участниками», – сказал министр. О своих впечатлениях от проекта рассказали и родители куначков. В

частности, мама тамбовчанина Вадима ЧУКАНОВА отметила радушие и гостеприимство, с которыми приняла их сына семья АККАЕВЫХ. Сам Вадим рассказал о своем пребывании в «новой семье» и о своем куначке Зауре АККАЕВЕ так: «У нас с Зауром оказалось много общих интересов. Я успел подружиться со многими его одноклассниками и

друзьями. Мне жаль расставаться с этой замечательной семьей, надеюсь, на этом наше общение не закончится».

«Эти дни пролетели очень быстро потому, что были насыщены общением и различными мероприятиями, – поделилась своими впечатлениями Лариса ПОХВИЩЕВА, представительница администрации Тамбовской области. – Навсегда запомнятся и поездка в Приэльбрусье, и дегустация национальных блюд, и общение с местным населением. Я бы очень хотела еще раз побывать здесь».

От имени руководства Министерства по на-

циональной политике Республики Дагестан и.о. начальника отдела по координации внешних связей и работе с соотечественниками Газимагомед ГАДЖИЕВ подарил Министерству по СМИ КБР в знак благодарности за организацию и проведение проекта книгу. Вместе с тем Кабардино-Балкария была не только принимающей стороной, но и делегирующей. Семья Ансара КИПКЕЕВА из Карачаево-Черкесии гостеприимно распахнула двери куначу Борису АПИКОВУ из Кабардино-Балкарии. По случаю приезда дорогого гостя по кавказскому обычаю за-

резали барана и накрыли стол с разнообразными угощениями и блюдами национальной кухни. Борис посетил школу, где учится Ансар, осмотрел достопримечательности Карачаево-Черкесии. В память об участии в проекте куначам и их семьям Министерством по СМИ, общественным и религиозным организациям КБР вручило дипломы и памятные подарки.

В церемонии закрытия также приняли участие ансамбли танца «Нальчук» и «Стимул», солист группы «Амикс» Астемир НАСИПОВ, другие артисты и коллективы.

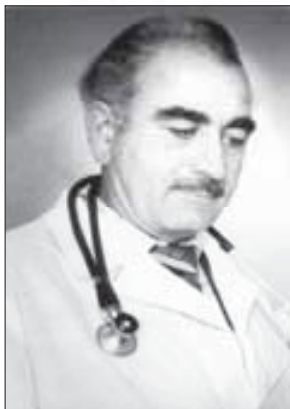
● Инал ЧЕРКЕСОВ



## • СЕМЕЙНЫЙ АЛЬБОМ

## • ЛИЦА МИНУВШЕЙ ЭПОХИ

# Его именем названа улица



Есть люди мистического склада. И при жизни и после смерти Керима БАЙСИЕВА, проработавшего главным врачом Верхне-Балкарской участковой больницы с 1964 по 1987 год, всегда сопровождала некая легендарность. Его речь разбирали на цитаты, о нем много говорили, но, как правило, за глаза, лицом к лицу с Керимом все становилось сдержанными, немногословными людьми. Керим не дожидая своего пятидесятилетия одну неделю. Никогда не болевшего человека не стало в одну минуту: сердце. Двадцать шесть лет нет Керима с односельчанами, а память о нем столь жива, что кажется порою, он — рядом.

Керим был не только высококлассным специалистом, но и внешне очень красивым человеком. Выглядел как иностранец: всегда ухоженный, весь переливающийся, с блестящими глазами. Супруга — старшая медсестра Люба ОРАКОВА была ему под стать. Они были абсолютно гармоничной парой.

Люба Оракова вспоминает: «Он любил жизнь, жил с удовольствием. Для него не было неразрешимых проблем. Ни разу не видела его растерянным. С ним я чувствовала себя полностью защищенной».

Не только супруга, но и все село доверяло Кериму. Учителемца Зухра БАЛЛИЕВА вспоминает: «Керим был непрекаемым авторитетом. Если брался лечить больного — знали, вылечит. Если отправлял в город, над селом нависал страх. Однажды я пришла к Кериму с ребенком, на нем был банджик, что я смастерила сама. Он осмотрел его и спросил: «Крикун?» Я ответила утвердительно, и врач похвалил меня за смекалку. Осмотрев другого ребенка и заметив пролежни, сказал его матери: «Вы себя доведите до такого состояния, вот тогда поймете, как ему больно».

Открытость и прямолинейность Керима отмечает и директор Верхне-Балкарской

школы Халимат КАРЧАЕВА: «В годы, когда я была председателем сельского совета, Керим был членом исполкома. Я училась тогда в аспирантуре и часто отлучалась на учебу, заменял меня Керим. Он знал, кто как в селе живет. Помогал неимущим. Не умел лицемерить. На собраниях, даже когда ему не давали слова, вставал и говорил о недостатках в работе. На его пятидесятилетие я велела выровнять дорогу к его дому гравием. Он построил в саду беседку для гостей. Мы все готовились к его юбилею. Но за неделю до ожидаемого праздника Керима не стало. Он говорил мне: «Сына женю рано, мне же надо успеть внуков на ноги поставить». Увы... Аслану было всего шесть лет, когда не стало отца. Любе пришлось одной его воспитывать. И внуки у Керима родились. Все хорошо, вот только осталась щемящая грусть от его раннего ухода».

Сестра Халимат рассказывает, что Керим поступил

Многие пациенты вспоминают, что от одного прикосновения рук Керима стихала боль. Еще в детстве его отец Жикирья удивлялся рукам сына: «Они как будто без костей», — говорил он.

«Его руки и глаза были сверхчувствительными», — говорит медсестра Сафият МИСИРОВА. — Тогда мало было выезжающих лечиться в другие города. Но все, кто выезжал, свидетельствовали: диагноз подтвердился. Сейчас у нас в больнице четыре врача, а он один был и за терапевта, и за гинеколога, и за инфекциониста, и за невропатолога. Многих женщин, у которых были сложные роды, спас от смерти».

Медсестер, работавших с Керимом, сельчане очень любят. «Однажды сильно заболел наш эфенди Мухаддин-хаджи ЦИКАНОВ. Мы на «скорой» приехали к нему домой. Он увидел нас и прослезился. «Керим, Керим, Керим», — трижды повторил он», — рассказывает Сафият Мисирова.

Керим безошибочно чувствовал людей и на ответ-



мединститут в Махачкале самостоятельно. «Мы только вернулись из Азии, от нашего дома остались только стены, временной крышей нам служила плотная черная бумага. В дождь она, конечно, протекала. Вот в это время Керим поехал в Нальчик, встретился с друзьями, и вместе они поступили в мединститут в Махачкале. У нас не было возможности его содержать. Он там разгружал вагоны, чтобы заработать на жизнь. Мой брат сам себя сотворил, никто его не пестовал, никто не помогал. И получился из него отличный врач. А какой он был сын! Вместе с супругой Любой они обеспечили нашим родителям идеальный уход».

ственные участки назначал только знающих. Старшая медсестра Люба Оракова, фельдшер Мафтула ТЕТУЕВА, акушерка Халимат ГУЗОЕВА были его опорой. Мафтулы Тетуевой и Халимат Гузоевой уже нет в живых, но сельчане вспоминают о них добрым словом.

Время не лечит раны. «Я так и не смогла после его смерти прийти в себя, приспособиться к жизни», — говорит супруга Люба.

А сельчане, словно ведя спор со временем, все предающим забвению, решили: улица, где жил Керим Байсиев, будет носить его имя. Ничто не проходит бесследно, а след добрых дел вечен.

• Мария ПОТАПОВА

90 лет назад, в 1923 году, в Нальчике завершилось строительство первого стадиона. Началось массовое развитие спорта и физкультурного движения. Сегодня именитые спортсмены из Кабардино-Балкарии известны не только в нашей стране, но и за ее рубежами, а в 20-е годы прошлого века все только начиналось.

## В МОСКВУ НА БАЙДАРКАХ



Участники похода на байдарках Нальчик - Москва. Георгий Пелихов, А. Маричев, Владимир Тараканов, Маржан Шинахова, Алексей Швец, Джамал Чеченов, Рантик Казаньянц, Асламбек Каиров, Шис Бленаов после технического финиша на территории Центрального водномоторного клуба им. Баранова.

Срава Швец и Бленаов на своей байдарке

Страна осваивала новые направления в экономике, культуре, здравоохранении, и наша республика отнюдь не была среди отстающих. Первым физкультурным центром Кабардино-Балкарии стал Ленинский учебный городок (ЛУГ), где каждый день начинался с гимнастики. В праздничные дни курсанты ЛУГа демонстрировали спортивно-художественные построения и акробатические этюды. Позже стали устраивать спортивные состязания и не только в Нальчике, но и по всей республике. Здесь, как и во многих других сферах социально-экономической жизни, заметную роль сыграли женщины.

Особой популярностью в те годы стал пользоваться такой вид транспорта, как велосипед, ввиду чего популярными стали и велопробеги. Известным начинателем физкультурного движения в КБАО стал А.В. МАРЕВИЧЕВ. В 1929 году он организовал грандиозный велопробег по маршруту Нальчик — Ставрополь — Ростов-на-Дону — Нальчик. В нем приняли участие несколько женщин, в числе которых была и его жена Зинаида МАРЕВИЧЕВА (к сожалению, имена остальных участниц пробега остаются неизвестными). Массовому развитию спортивного движения в республике способствовала созданная в 30-е годы XX века при ЛУГе физкультурная школа, которая готовила преподавателей физической культуры для средних школ и техникумов. Среди первых выпускников школы были Мария КОБЗЕВА, Тата БРОЕВА, Шура ШАГИШВИЛИ и другие. Женские физкультурные группы создавались повсеместно и наравне с юношами принимали участие практически во всех спортивных меропри-

ятиях — состязаниях и походах. Один из таких походов приобрел всесоюзную известность, за ним следовала вся страна. Это был поход сборной Кабардино-Балкарии на байдарках из Нальчика в Москву. Состоялся он в 1937 году. Одна из его участниц — Маржан ШИНАХОВА впоследствии вспоминала, как девять физкультурников из Кабардино-Балкарии на пяти байдарках прошли путь длиной 4867 километров. Сначала сплавлялись по Урвану до Терека, а затем вышли в Каспийское море. Прежде чем доплыть до устья Волги, байдарочникам пришлось пройти через шторм. По Волге спортсмены поднялись до головного сооружения только что построенного канала Волга - Москва, а затем шлюзами вышли к столице. В Москве в Центральном парке культуры и отдыха посланникам из Кабардино-Балкарии устроили торжественную встречу. Поход на байдарках 1937 года можно отнести к разряду грандиозных по масштабам и поставленным целям. Однако бурное развитие физкультуры и спорта в нашей республике в 30-х годах происходило на всех уровнях — от сельского и районного до областного. Спортивное движение приобрело поистине массовый характер. Проводились городские и колхозные олимпиады, парады физкультурников, кроссы и альпиниады. К сожалению, развитие физкультуры и спорта как в Кабардино-Балкарии, так и в целом в СССР, было прервано начавшейся Великой Отечественной войной. Большинство спортсменов и спортсменок ушли на фронт, где многие успешно воевали в разведывательных, диверсионных и партизанских подразделениях. После победы тем, кто уцелел, предстояло все начинать заново, и, надо сказать, со своей задачей — восстановление престижа советского спорта они справились блестяще.

• Вера РЯЗАНЦЕВА,  
сотрудник отдела фондов  
Национального музея КБР



**СЕГОДНЯ В ГОСТЯХ У «ГОРЯНКИ»  
ЧЛЕН СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ  
РОССИИ, НАРОДНЫЙ ПОЭТ  
КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕСИИ  
ЛАРИСА ШЕБЗУХОВА.**

**- Как прошел для вас этот год?**

- Год получился очень интересным. Работа в театре, в Союзе писателей. Было много хороших событий, наполняющих жизнь новыми знакомствами и новыми достижениями. Если говорить о театре, мы успешно участвовали в фестивале «Кавказский меловой круг» в Майкопе. Абазинский театр молодой, традиции еще не совсем сложились, тем не менее показали, что можем выступать наравне с такими коллективами, как Кабардинский театр, Абхазский театр. Что касается работы в Союзе писателей, вы знаете, что абазинский народ малочисленный, но мы тоже стараемся идти в ногу со временем: в Союз писателей России приняты три поэта, и я считаю, что это очень большое для нас достижение. То есть преємственность, которая была заложена, сохраняется. В Дагестане проходили конференции, посвященные девяностолетию со дня рождения Расула ГАМЗАТОВА. В одной из них я приняла участие. Только что вернулась из Сухума, где состоялось торжественное собрание, посвященное восьмидесятилетию Союза писателей Абхазии. Для меня это большая честь – представлять свой народ на этом собрании. В октябре в Национальной научной библиотеке Северной Осетии прошла встреча с писателями Северного Кавказа. Хотя поэтическое слово и звучало на разных языках, оно понятно и нужно всем. Особенно в таком сложном регионе, как Северный Кавказ.

**- Сейчас все меньше читают поэзию – не только в нашей стране, но и во всем мире. Насколько остро эта проблема стоит в Карачаево-Черкесии и легко ли донести до читателя поэтическое слово, особенно гуманистическую поэзию, которую вы представляете?**

- В гуманистической поэзии спасение. А насчет того, что мало читают... Знаете, я была приятно удивлена, когда в Абхазии вышел человек и продекламировал мои стихи. В этой стране очень трепетное отношение к творчеству. Наши библиотеки делают все возможное для популяризации гуманистического искусства. Прекрасно справляется с этой задачей наша национальная библиотека в Черкесске. А проблема кризиса чтения, я считаю, была актуальной всегда. То, что об этом много говорят, для меня связано с тем, что молодежь криковали всегда. Даже на глиняных табличках Месопотамии зафиксированы тексты, в которых старшее поколение ругает молодежь. Для меня времена идут своим чередом, все меняется, и мы можем оказать влияние на ход истории. Сейчас для поэтов настали нелегкие времена: очень трудно стало издавать книги. Но я благодарна народам Кавказа за то, что все-таки поэтическое слово здесь нужно.

**- Насколько активны молодые поэты Карачаево-Черкесии?**

- У нас осталось мало поэтов, они уходят. Да и время диктует другие



**«В БУДУЩЕЕ СМОТРУ  
С ОПТИМИЗМОМ»**

ориентир. Тем не менее человек, наделенный даром слова, пойдет по этой стезе вопреки всем трудностям. Поэтов нельзя создать искусственно, но если есть некая среда, литературная почва, уже есть надежда. Наш малочисленный народ сохраняется, абазинская поэзия всегда имела достойных представителей, поэтому я смотрю в будущее с оптимизмом.

**- Вам наверняка приходилось читать произведения молодых авторов. Как вы определяете, кто перед вами: настоящий поэт или просто молодой романтик, у которого поэзия – временное увлечение?**

- К сожалению, встречается графоманство.

**- Речь не о графоманстве, а о том, можно ли угадать, станет ли литература делом жизни для человека, пишущего красивые стихи.**

- Как правило, это чувствуется сразу. У настоящих поэтов независимо от возраста есть некая мудрость, внутренний опыт чувствования, переживания, который неизбежно накладывает отпечаток на то, что они пишут, о чем не только говорят, но и проговариваются. Сейчас читаю произведения молодой поэтессы Эльвиры КУДАНОВОЙ. Пишет она в основном о

любви, но так глубоко и небанально, что, обратись она к другой теме, у нее все получится. В ее строках не только ритм и рифмы, но прежде всего мировосприятие и кругозор. Не спорю, у каждого человека есть свое суждение, но все же профессиональная оценка отличается от непрофессиональной. Мы не должны оценивать творчество на уровне нравится – не нравится. Есть у нас молодой поэт Амир КАБУЛОВ, которого я никак не могу, что называется, вытащить на свет Божий. Он талантлив, но считает, что современному обществу нужен не поэт, а историк (он профессиональный историк). Однажды прочитала в одной из газет его стихотворения о хлебе и сразу поняла, что ему нужно развиваться дальше.

**- Почему ваш выход к широкому читателю состоялся не сразу?**

- Мой первый сборник много лет пролежал в издательстве. Да и я сама в то время была скромна, считала себя недостойной. В некоторых ситуациях национальный менталитет мешает состояться. Исходя из своего горького опыта, стараюсь проторить дорогу тем, кто идет за мной.

**- Многие начинающие авторы уверены, что творчество – это работа по нити, а не каждодневный труд...**

- Когда я училась в институте, мы читали один рассказ, автора которого не помню. В нем некий герой приходит к художнику и обещает дать денег столько, сколько тот захочет, но чтобы работа была непременно шедевром. Через три дня художник приносит свою картину, заказчица она очень нравится, но потом ему подсказывают, что человек не может за три дня создать шедевр. Подал он на художника в суд, судья спрашивает художника: «Правда ли, что вы написали эту картину за столь короткий срок?» Художник ответил: «Я ее писал всю жизнь и три дня». Это так верно, что лучше не выразишь. Когда у человека есть необходимые знания, жизненный опыт и мудрость (говорят же «молодой старик»), только тогда ему есть что сказать читателю. А еще нужно любить мир и людей. Это вовсе не означает создавать идеальную картину, а отражать жизнь такой, какая она есть. В этом смысле один из моих любимых поэтов – Шарль БЮДЛЕР. Да, он отражал неприглядную сторону жизни, но как еще можно раскрыть глаза читателю? Он, несомненно, любил этот мир и имел мужество говорить о нем правду.

**- Что бы вы пожелали молодым авторам в новом году?**

- Все-таки литература – основная часть нашей духовности, возможно, даже определяющая. Я бы хотела, чтобы молодые люди это поняли и не стремились быть только юристами или экономистами. Если у человека есть талант, с его стороны просто преступно предавать этот дар в себе. Многие молодые говорят: «Я пишу для себя». Мне кажется, в этом есть доля заблуждения и даже лукавства. Все, что пишется, ищет своего читателя, тайно или явно, но мы хотим, чтобы наши произведения были восприняты, получили отклик. От души желаю всем талантливым людям состояться!

● Беседовала Юлия БЕКУЗАРОВА.  
Фото автора

**Досье**

Лариса Курманбиевна Шебзухова родилась в Карачаево-Черкесии в селении Кубина. Восприимчивость к поэтическому слову сформировалась рано – Лариса была болезненным ребенком и много времени проводила дома, где за ней присматривал старший брат Али, который научил сестру читать. Сильное влияние на формирование ребенка оказали родители: Курманби Хуцович был учителем географии и передал детям любовь к природе, мама – учительница русского языка и литературы Дина Биляевна ШЕБЗУХОВА поощряла первые шаги в поэтическом творчестве. Свое первое стихотворение Лариса написала еще в детстве, потом были годы учебы в Пятигорском институте иностранных языков (ныне Пятигорский лингвистический университет), работа учителем английского языка в Усть-Джегутинской школе (с 1981 года), семейная жизнь. Все это время Лариса не прекращала писать, но выход к широкому читателю состоялся лишь в 1994 году, когда в газете «Абазашта» было опубликовано пять стихотворений. С того времени Лариса сотрудничает с детским журналом «Марамыз», публикуется в периодической печати. А в 1999 году увидел свет первый сборник ее стихов «Светлые слезы», куда вошли стихотворения на русском и абазинском языках. В настоящее время Лариса Курманбиевна работает учителем и заместителем директора в Кубинской школе и пишет диссертацию, посвященную творчеству абазинского поэта и писателя Кали ДЖЕГУТАНОВА.



# АРХЕОЛОГИЧЕСКОЕ СЧАСТЬЕ

## Руслана Бетрозова



— Руслан Жамалдинович, расскажите, как вам удалось найти такой древний и интересный могильник на территории республики?

— В то время я входил в состав археологической экспедиции КБНИИ, работа которой была сосредоточена в районе села Кишпек. В полутора километрах к югу от села находилась курганная группа из 14 насыпей. Вообще у нас с самого начала были сомнения, начинать ли раскопки — был декабрь, погода, как в позднюю осень, приближалась зима, и все же мы решили приступить. Первые 12 курганов были пустыми или разграбленными еще в древности, а 13-й оказался для нас счастливым. Мы обнаружили прямоугольную яму значительных размеров (1,8х3,55 м, глубиной 2,5 м), перекрытую дубовыми плахами. Эта яма состояла как бы из двух камер, в южной части размещался богатый инвентарь, в северной находился захороненный (от него почти ничего не осталось). И захороненный, и сопровождавший его инвентарь покоились на специально подготовленной площадке, обложенной тесаными бревнами.

Раскопки проходили при очень плохих погодных условиях — дул сильный ветер, а к вечеру всю окрестность накрыл серый туман. Расчислить такую огромную яму, вывезти вещи — дело нелегкое. Ночь застала нас за работой, и некоторое время пришлось освещать место раскопок фарами нашего микроавтобуса. Когда работа была завершена, предстояла фиксация материалов в их первоначальном виде — фотографирование, рисунки, чертежи, но ночью всего этого не сделаешь. Возникла проблема, ведь оставлять вещи на ночь нельзя

Отличие научной сенсации от любой другой состоит, пожалуй, в том, что она не теряет своей значимости долгое время, иногда несколько десятилетий. Конечно, в мире науки такие случаи чрезвычайно редки, но все-таки они есть. Об одной такой сенсации мы поговорили с доктором исторических наук, профессором кафедры всеобщей истории КБГУ Русланом Жамалдиновичем БЕТРОЗОВЫМ — известным этнографом и археологом.

Поводом к нашему разговору послужил доклад на одной из недавних археологических конференций в Абхазии, в котором известный ученый из Санкт-Петербурга Е.В. ЛУРЬЕ анализирует находку Р.Ж. Бетрозова, сделанную в 1976 году, — металлический шлем из могильника у с. Кишпек.

— местные жители были не прочь «покопаться» на наших объектах.

— А что входило в состав этого инвентаря?

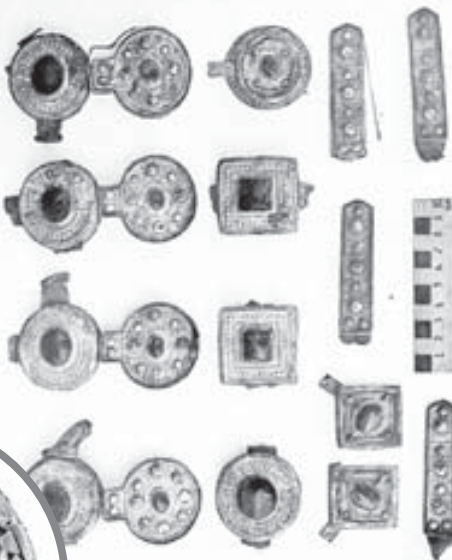
— В первую очередь шлем, из-за которого по сей день не прекращается научная дискуссия. В юго-западном углу южной камеры мы обнаружили остатки железного шлема с бронзовой цепочкой и накладкой из золотого листа. Шлем каркасный, состоит из 32 железных пластин, покрытых серебряными листами, а с лицевой стороны украшен сердоликовыми вставками, помещенными в специальные золотые гнезда.

Также мы нашли многочисленные принадлежности конской сбруи — 14 блях из золота и серебра, покрытые рельефным узором, полудрагоценными камнями и цветными стеклами; золотой наконечник ремня со вставкой из сердолика, обрамленной золотой зернью; удила и наконечники ремней, покрытых золотыми пластинами; 20 пряжек из бронзы, три массивные золотые пряжки, две четырехлепестковые золотые розетки, три бляшки из золота; остатки кольчуги, железный меч, бронзовый котел, два железных канделябра, несколько глиняных сосудов прекрасной выделки и многое другое. Северная камера оказалась потревоженной грабителями, тем не менее сохрани-

лись кое-какие вещи: наконечник, копьа, штампованное из золотой пластины изображение лица человека, золотая подвеска-«стрелка», массивная золотая пряжка. Все, что я назвал, — только часть выявленного инвентаря.

— Насколько важной для науки стала эта археологическая находка?

— Уже в процессе раскопок, с появлением первых предметов, мы осознали важность открытого памятника. Хронологически он мог относиться к периоду гуннского нашествия на Европу, которое началось внезапно в 375 г. н.э. Оно имело грандиозные последствия и коренным образом изменило облик южной части Восточной Европы: гунны положили конец многовековому господству иранцев в степях Европы и открыли не менее длительный период движения из Азии на запад тюркоязычных кочевников. Гуннское нашествие повлекло народы Северного Кавказа в бурный круговорот событий середины I тысячелетия н.э., что в конечном итоге привело к сложению некоторых народов Северного



Кавказа, которые мы знаем сегодня. Если ираноязычная речь сохранилась у осетин, то

тюркская звучит в горах у карачаевцев и балкарцев, кумыков, ногайцев и др., и принесли ее в горы гунны, булгары, хазары, кипчаки (половцы), на протяжении столетий сменявшие друг друга в Евразийских степях.

И вот впервые в истории археологии гуннское захоронение найдено на территории Кабардино-Балкарии в предгорноплоскостной зоне. Сенсационность открытия прежде всего в том, что вряд ли кто-то в научном мире мог ожидать обнаружения подобного памятника так близко к горам. Вторая неожиданность в том, что до сих пор такие памятники не встречались археологам в нетронутым виде даже на обширных пространствах Восточной и Центральной Европы (Поволжье, Донские, Украинские и Предкавказские степи, Румыния, Венгрия, Болгария и ряд других регионов). Обычно отдельные вещи поступали из разграбленных или полностью разрушенных погребений и потому утратившими свою историческую ценность.

— Вы первый человек, увидевший сокровища этого кургана, как интерпретируете найденный комплекс?

— Когда и для кого были сооружены рассматриваемые курганы? Это очень непростой вопрос. Сложность связана в первую очередь с тем, что аналогов кишпекским курганам среди археологических памятников Северного Кавказа нет. В то же время условия находок, характер ритуала и состав инвентаря роднят их с немногочисленными памятниками (их всего 65) гуннской эпохи, найденными на юге европейской части бывшего СССР и, в частности, с так называемыми «кречными погребениями» Северного Причерноморья. Как правило, это захоронения богатых воинов, вместе с которыми

хоронились кони или богатые конские сбруи и оружие. Путем анализа материалов и сопоставлений их с другими памятниками на широких пространствах Евразийских степей я пришел к выводу, что кишпекские курганы были воздвигнуты в последней четверти IV — первой половине V вв. — первый этап гуннской эпохи в Восточной Европе (такое мнение я выразил в нескольких своих научных публикациях). Если предложенная дата сомнений у меня не вызывает, то определение этнокультурной принадлежности кишпекских курганов более затруднительно. В свое время в порядке гипотезы я выдвигал следующее предположение: можно допускать частичное проникновение гуннских племен в лице саргуров или алцигуров в местную этнокультурную среду. Они могли появляться в предгорьях Центрального Кавказа, используя эти места для своих кочевий. В связи с этим возникает вопрос: не являются ли кишпекские курганы погребениями какой-то ранней тюркоязычной группы? В наших материалах гуннский элемент довольно ощутим, например, шлем. Родиной таких шлемов является Центральная Азия, их носили только гунны.

— Вы сказали, что дискуссии вокруг вашей находки продолжаются до сих пор. То есть открытие резонансное?

— Отклики не заставили себя ждать. Но я не ожидал, что реакция будет столь бурной. Первым отозвался известный московский археолог Р. МУНЧАЕВ, который согласился с моей трактовкой найденного захоронения. Вторым был алаповед В. КУЗНЕЦОВ из Владикавказа, который отметил, что подлинный смысл данного кургана выходит за рамки Северного Кавказа, однако он выразил полное несогласие с моей датировкой комплекса. А найденный шлем сближал со шлемом позднеримского времени, найденным в Будапеште (в 1898 г.).

(Продолжение на 11-й с.)



Археологи КБНИИ (слева направо) И. Чеченов, Р. Бетрозов, Б. Керфев, Т. Нагоев, 1969 г.



• ПРОЕКТ

• РАКУРС



## НАСЛЕДИЕ ПРЕДКОВ ГЛАЗАМИ ЮНЫХ

В ДЕКАБРЕ СТАРТОВАЛ ПРОЕКТ «НАСЛЕДИЕ ПРЕДКОВ – КЛЮЧ К ВОСПИТАНИЮ МОЛОДОГО ПОКОЛЕНИЯ» РЕСПУБЛИКАНСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ «ЖАН».

В его рамках прошли встречи руководителя проекта, историка Мурата КАМЕРГОВЕВА с учащимися СОШ №1 села Малка Зольского района. Основными темами встреч являлись история народов нашей республики, их культурное наследие. Что помнит земля предков? Кто из героев прошлого мог бы стать примером для современной молодежи? Какова взаимосвязь между прошлым и настоящим? Ответы на подобные вопросы интересны учащимся, тем более что в учебниках по истории всего этого нет или же написано очень мало.

Подобные беседы со старшеклассниками малкинской школы Камергоев проводил и ранее, по личной инициативе, в течение продолжительного времени. Возобновить встречи удалось благодаря тому, что идея этих занятий была оформлена как проект,

и он выиграл в конкурсе, объявленном Министерством по СМИ и работе с общественными и религиозными организациями КБР. Учащимся вместе с руководителем и специалистами предстоит глубже познать историю и культуру своего народа, изучить местность, точнее участки, где расположены исторические памятники в виде холмов и памятников. Директор школы, заслуженный учитель КБР Майя Ордашукнова МАХОТЛОВА приветствовала идею создания клуба юных исследователей.

В ближайшее время в рамках проекта намечено проведение подобного мероприятия в Баксанском районе, в средней школе села Заюково с приглашением членов Союза абхазских добровольцев КБР.

• Юлия БЕКУЗАРОВА.  
Фото Тимура Шалова

## ПЕРВЫЙ ШАГ ТЕАТРА АДЫГСКОЙ МОЛОДЕЖИ

13 ДЕКАБРЯ В КАБАРДИНСКОМ ДРАМАТИЧЕСКОМ ТЕАТРЕ ИМЕНИ АЛИ ШОГЕНЦУКОВА ПРОИЗОШЛО ИНТЕРЕСНОЕ КУЛЬТУРНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ. ТЕАТР АДЫГСКОЙ МОЛОДЕЖИ, ОРГАНИЗОВАННЫЙ АССОЦИАЦИЕЙ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ АДЫГСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ («БЭЭ ХАСЭ»), ПРЕДСТАВИЛ НА СУД ЗРИТЕЛЕЙ ОТРЫВКИ ИЗ СПЕКТАКЛЕЙ ПО ПЬЕСАМ ИЗВЕСТНЫХ КАБАРДИНСКИХ И АБХАЗСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ.

В спектаклях были задействованы начинающие актеры – учащиеся 11-х классов Лескенского, Чегемского и Баксанского районов.

В частности, школьники из чегемской средней школы №1 представили на суд зрителей пьесу Мухарби СОНОВА «Уэ-сят» («Завещание»); школьники из Уруха сыграли отрывок из трагедии Бориса УТИЖЕВА «Кушыкупщ» («Князь Кучук»). Отрывок назывался «Хасэ». Ребята из Баксана подготовили фрагмент из спектакля по роману Баграта ШИНКУБЫ «Жылакэ» («Последний из ушедших»). По словам организаторов, театральная сцена поможет молодежи сохранить на-

циональный язык и культуру и раскрыть все грани своего творческого потенциала. «Сегодня это игра непрофессиональных юных актеров. Однако завтра многие из них могут выбрать сцену и станут известными артистами», – сказал председатель правления «Бээ хасэ» Мурат ТАБИШЕВ. – Это лишь первый шаг, чем и объясняется небольшое количество участвовавших в этом культурном мероприятии. Будем работать и дальше». По завершении спектаклей свою благодарность участникам и организаторам высказали и педагоги, члены «Бээ хасэ» Раиса ХАЦУКОВА и Марьям БАГОВА.

• Ибрагим ГУКЕМУХ

# АРХЕОЛОГИЧЕСКОЕ СЧАСТЬЕ

## Руслана Бетрзова

(Продолжение.  
Начало на 6-й с.)

Позднее еще многие известные отечественные и зарубежные археологи (А. АМБРОЗ, О. ШАРОВ, В. МАЛЫШЕВ, Д. ГЛАД, Х. МИНЦ) давали свои датировки найденного захоронения, и большое внимание в этих анализах всегда уделяется шлему. Кстати, Х. Минц согласен с моей интерпретацией. Е. Лурье тоже обращается к шлему, считая, что сама конструкция шлема имеет восточное (китайско-корейское) происхождение. Интересно, что Д. Глад считает шлем из кишпекского кургана доказательством связей с Китаем, а по мнению А.А. ВАСИЛЬЕВА, этот головной убор близок к иранским и центральноазиатским образцам. То есть мы наблюдаем живой интерес к одной из групп памятников материальной культуры Кабардино-Балкарии, и эти споры будут продолжаться и в дальнейшем. Важно, что здесь, на территории нашей республики, открыт оригинальный уникальный памятник, имеющий немалое значение при дальнейшей разработке раннесредневековой истории не только Северного Кавказа, но и всей Восточной и Центральной Европы.

– Многие, наверное, мечтали бы оказаться на вашем месте... Расскажите, пожалуйста, какие чувства испытывает археолог, когда сквозь слои земли начинают просматриваться первые находки?

– Трудно объяснить это чувство. Но я думаю, что даже очень опытный археолог испытывает особое состояние при раскопках. Особенно когда ожидается по всем признакам, что этот комплекс может содержать что-то необычное, сенсационное, важное, он приходит в особое возбужденное состояние ожидания. Археологи не говорят «нашли дорогие вещи» – у них иная шкала ценностей. Иногда самый горшок может иметь для науки большее значение, чем какие-то претенциозные золотые изделия. Это действительно так. Тем не менее когда мы расчищали курган и стало проглядывать что-то желтого цвета, все были не просто воодушевлены – это особое состояние. Когда человек нашей профессии находит что-то важное, интересное, стоящее, его постигает какое-то археологическое счастье. А такое счастье у археологов случается довольно редко: в большинстве случаев мы натываемся на разграбленные, разрушенные объекты. Даже

долго работающего археолога, по-моему, удача наступает всего раз. И хотя непосредственно археологией я занимаюсь сравнительно недолго – неполных десять лет, считаю, находка захоронения в кишпекском кургане была моей великой удачей. Такой комплекс может встретиться археологам крайне редко – в сто лет раз или два.

– Сегодня действует очень много так называемых «черных копателей». Как археолог скажите, насколько серьезный ущерб они наносят своими раскопками науке?

– В советское время у нас был орган по охране памятников, и нас тоже подключали, чтобы следить за нарушениями. Но в любом случае люди тогда боялись заниматься самовольными раскопками, так как за этим могло последовать уголовное наказание. Я не интересовался, как такие нарушения прописаны в законе, но наверняка это запрещено. Тем не менее самовольные раскопки – это уже массовое явление. Очень часто находят предметы, представляющие археологическую ценность, на собственной земле, а потом отказываются сдавать в музей, даже профессиональным историкам не хотят показывать – только если те готовы купить. Не знаю, есть ли такой закон, по которому то, что найдено на частных владениях, принадлежит не землевладельцу, а государству, но он необходим.

Происходит самая настоящая вахханалия, для археологии и древней истории наступило страшное время. Если так будет продолжаться, нашим потомкам уже нечего будет искать. Даже дольмены разрушаются: доходит до того, что их перевозят с техникой и открывают в них кафе. Это настоящее преступление!

Сегодня я отошел от археологии, занимаюсь больше вопросами этногенеза адыгов, но знаю, что дела в археологии складываются не лучшим образом. В свое время в научно-исследовательском институте сложился хороший коллектив археологов, нашими находками были заполнены все помещения чердачного и подвального этажей здания института. А сейчас ничего не осталось – все разворовали, но как сегодня выяснить, кто за это должен отвечать?..

• Беседовала  
Марина БИТЮКОВА.  
Фото из личного архива  
Руслана Бетрзова



• БАЛЕТ

ЭТО СТАЛО ПРИЯТНОЙ НЕОЖИДАННОСТЬЮ ДЛЯ БАЛЕТОМАНОВ РЕСПУБЛИКИ. ПРАВДА, ДВОРЕЦ КУЛЬТУРЫ ГОРОДА ПРОХЛАДНОГО ЯВНО НЕ СМОГ БЫ ВМЕСТИТЬ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ УВИДЕТЬ НОВЫЙ БАЛЕТ РАМЕДА ПАЧЕВА, ТЕМ НЕ МЕНЕЕ СОБЫТИЕ СОСТОЯЛОСЬ. БАЛЕТНАЯ ТРУППА МУЗЫКАЛЬНОГО ТЕАТРА, СФОРМИРОВАННАЯ ИЗ ЗРЕЛОГО И МОЛОДОГО СОСТАВА – СТУДЕНТОВ ХОРЕОГРАФИЧЕСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ КОЛЛЕДЖА КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ СКИГИИ, ПРЕДСТАВИЛА ПОСТАНОВКУ «ГИМН ВОСХОДЯЩЕМУ СОЛНЦУ», СОЗДАННУЮ ПРИ ПОДДЕРЖКЕ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ РФ.

## ВТОРАЯ ПРЕМЬЕРА В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПРОШЛА УСПЕШНО

свирили), и аллюзиям (например, танец речных дев – псыхо-гуацэ напоминает об экспериментах с античностью в 1920-е годы, «лесной человек» – Мэзыл! очень близок образам фавна и сатира), балет отдает дань постмодерну.

рика (Юрий ЧУЯКО) и Юноши (Мурат ЭРКЕНОВ) – это больше чем рассказывание истории, это размышление о страдании, необходимости выбора между общественным долгом и человечностью. По характеру анализа этого сюжета балетное повествование приближается к книге Серена КЬЕРКЕГОРА «Страх и трепет», в которой

Насколько позволили технические возможности сцены, артистам, как и в «Волшебной свириели», удалось воплотить авторский замысел и создать неповторимые эпические и мифологические образы. Балет представляет собой не классическое сюжетное произведение, в котором есть главные герои и какая-то одна интрига, а скорее сценические зарисовки, цепь, на первый взгляд, разрозненных эпизодов. Но только на первый взгляд. Главная задача, которую решал автор вместе с артистами, – создание неповторимого мира, своего рода энциклопедии мифологии и эпоса народов Северного Кавказа. По характеру работы с аутентичным материалом и классической хореографией балет находится ближе к модерну и его экспериментам. Например, второй эпизод – «Рождение» в исполнении Камилы КУШХОВОЙ и Аслана БАЛКАРОВА объединяет классику (великолепное адажио) и модерн, влияние Art Nouveau прослеживается и в эпизоде «Древо жизни», в образе Жыг-гуацэ в исполнении Оксаны БИТОКОВОЙ, которая как нельзя лучше подходит для этой роли: некая отрешенность, выразительные руки делают артистку действительно похожей на существо, обзреть которое то, что недоступно взору простого смертного. Прекрасно вписан в сюжет и образ Золотого Мальчика в исполнении юного артиста Амирхана МАМБЕТОВА. По построению сюжета, где есть место и цитатам (в постановку включены дуэт Ашамаза и Ахумиды и тема волшебной



Тема любви Адиюх (Юлиана ШАБАТУКОВА) и Юноши (сolist Гадалки «Кабардинка» Залим ГУЧАЕВ) – чистая классика, воплощение традиций национального балета. В образе Гадалки (Анжела ХАКУЛОВА) читаем аллюзии на Индию и Юго-Восточную Азию. Если же говорить о самом сильном по эмоциональному воздействию эпизоде, это, несомненно, «Гора стариков» из второй части. Здесь не просто воспроизведение сюжета о юноше, который пожалел старика отца и не стал сбрасывать его со скалы, как это было принято на земле нартов. Здесь показан путь, сравнимый с «дорогой слез» и дорогой Авраама, исполняющего повеление Бога принести в жертву собственно сына. Восхождение на гору с дорогой ношей – любимым отцом – целое повествование о любви, которая, в конце концов, побеждает. Замедленная пластика, выражающая восхождение на гору, пронзительный диалог отца и сына, выразительная пантомима Ста-

датский философ размышлял об Аврааме. Совершенными антиподами Старика и Юноши выступают Мамлюк и его сын, которого отец продал в рабство турецкому султану. Работа с архетипами, символами, образами, как и с главным аутентичным символом адыгов – Солнцем, проведена на высоком уровне.

Весьма эклектична музыка Аслана ГОТОВА, в которой узнанаемы черты национальной адыгской музыки, кельтские мотивы, психоделика, европейский фольк и многое другое. Вообще сложно определить художественное направление, в котором работает автор в этой постановке, поскольку она создана на пересечении разных направлений.

Как обещал Рамед Пачев, впереди у поклонников хореографического искусства – балет Мариуса ПЕТИПА «Наяда и рыба», который станет началом возрождения классического репертуара театра.

• Юлия БЕКУЗАРОВА.

Фото Камала Толгурова

• РАКУРС

## ФАЩЭ как отражение истории и культуры адыгов



Именно такова была идея проведения вечера, посвященного черкесскому национальному костюму, который организовала мастерская Мадины ХАЦУКОВОЙ.

Вечер прошел в ДК профсоюзозов и собрал тех, кто интересуется историей и культурой своего народа, а это не только представители старшего поколения, но и молодежь, что весьма приятно. Творческий почерк дизайнера Мадины Хацуковой связан с реконструкцией аутентичного костюма, который носили наши предки. Потому вечер получился скорее культурно-просветительский и познавательный, чем просто развлекательный. И за это организаторам огромное спасибо! Хотя нашлось место и «зрелищам»: перед зрителями выступили ансамбль народного танца «Балкария», открывший вечер (танцоры были одеты в костюмы Мадины Хацуковой), уже давно известный ансамбль «Хатти», представивший на этот раз произведения народной инструментальной музыки, Марианна БАРАГУНОВА (тоже в платье от Мадины), Али ЛИГИДОВ, ансамбль «Кавказ» исполнил старинные песни. Свое мастерство также продемонстрировал специально приехавший

из Москвы адыгейский художник Шаомир ГУЧЕПШОКО, создающий картины из песка. Художнику аккомпанировал музыкант и мастер по изготовлению народных инструментов Зубер ЕУАЗ. Директор Национального музея КБР Феликс НАКОВ устроил мастер-класс по искусству владения черкесской шапкой. Сама хозяйка вечера рассказала много интересного о деталях фашэ, о символике национального орнамента и цвета. Зал не скупился на аплодисменты. Интересно, что маленькая дочь Мадины тоже была одета в фашэ. Тем временем в фойе ДК была представлена часть экспонатов большой выставки, которая проходила несколько лет назад в Национальном музее.

Одним словом, вечер удался, те, кто его посетил, получили большой заряд положительной энергии и, что самое важное, информацию к размышлению, а возможно, и к будущим исследованиям.

• Вера КОРОТКОВА.

Фото Татьяны Свириденко





Вероятно, наши читатели удивятся, почему мы обращаемся к столь, на первый взгляд, чуждому нашей эпохе и сознанию жанру, как средневековый рыцарский роман. В самом деле, зачем нам сейчас, в эпоху глобализации, читать о не существующих нигде, кроме как в воображении, прекрасных дамах и доблестных рыцарях (исторические рыцари далеко не всегда были защитниками слабых, особенно на завоеванных территориях), о чудесах и приключениях? Тем более что если и вспоминаем об этом жанре, то только в ассоциации с «Дон Кихотом», в котором анализируется в основном пиренейский рыцарский роман XVI века. Так какой смысл в изучении отжившего несколько столетий назад канона?

Смысл, как нам кажется, не только в том, чтобы знать литературные памятники, поскольку это чаще всего удел профессионалов и людей с литературоцентричным сознанием. Для не читающего обывателя двадцать первого века это слабая мотивация. Смысл прежде всего в том, что основы миропонимания (онтологические, гносеологические, этические, эстетические), заложенные в средневековой культуре, стали ориентиром для последующих эпох. Следует сразу оговориться, что мы рассматриваем прежде всего светскую средневековую культуру, к которой относят жанр рыцарского романа.

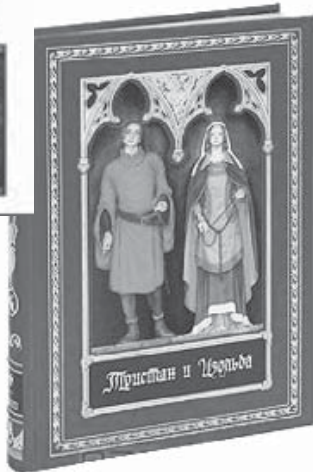
Особенно осязаемое влияние средневековой культуры оказала на романтизм (в литературе конец XVIII - первая треть XIX века, в музыке и других видах искусств несколько дальше), от которого современная популярная культура унаследовала очень многое – в виде уже готовых формул и образов, которые могут как переосмыслиться, так и воспроизводиться, что, увы, встречается гораздо чаще. Рассмотрим некоторые из них.

#### РОМАНТИЧЕСКАЯ ЛЮБОВЬ

Как отмечает ряд исследователей, культ романтической любви присущ именно европейскому сознанию, это его специфическая черта, унаследованная от рыцарского романа. Хресто-

## РЫЦАРСКИЙ РОМАН И СОЗНАНИЕ СОВРЕМЕННОГО ЧЕЛОВЕКА

• КНИЖНАЯ ПОЛКА



матийный пример – «Роман о Тристане и Изольде». Для куртуазной (светской, дворянской) культуры это канон: любовь страстная и в то же время невозможная в силу непреодолимых препятствий. Эта невозможность воссоединения на земле абсолютизирует страсть и делает ее предметом культа. Отсюда и культ Прекрасной Дамы (неприменно супруги сюзерена). Именно такая – чистая, свободная от земных оков любовь приближает к Богу, считали в эпоху «осени Средневековья» (XII-XV вв.). В куртуазной культуре любовь – это экзальтация, сродни мистическому откровению, измененное сознание и смещение оценок. Хотя есть исключение из общего ряда – жертвенная, христианская любовь прекрасной девушке к тяжелобольному Генриху в романе Гартмана фон Ауэ «Бедный Генрих», которая помогает герою исцелиться и обрести любовь земную.

Культ романтической любви заимствовал девятнадцатый век. Многие формулы романтизма воспроизводятся в массовой культуре, порождая стереотипы, мешающие жить и мыслить. Об этом читайте в одном из следующих наших номеров.

#### «ГОСПОЖА АВАНТЮРА»

Конечно, если и искать прародителя современных приключенческих романов и фильмов, это, несомненно, рыцарский роман. Почему именно он, а не, скажем, «Одиссея»? Да потому, что авантюра, приключения были возведены в такой же абсолют, как и служение Прекрасной Даме, вернее служение этому и выражалось в поиске приключений, в подвиге в ее честь. Героем куртуазного романа мог быть младший сын короля, или герцога, или графа, который по закону не имеет права наследования, а должен добывать себе славу и богатство собственными деяниями, тор-

жественно отправиться в путь, но не ради богатства, а ради защиты тех, кто в ней нуждался. Чаще всего дорога приводила его в заколдованный замок или зачарованный лес, где томились пленники какого-нибудь чародея. Поединок с чародеем или драконом, победа над ним, освобожденные пленники – все это посвящалось Даме.

К сожалению, с течением времени и этот прекрасный культ отречения от самого себя, аскезы, выражающийся в добровольном оставлении «зоны комфорта», стал прародителем эшпа боевиков и триллеров.

#### АРТУРОВСКОЕ СООБЩЕСТВО И СВЯЩЕННЫЙ ГРААЛЬ

Неизменно фигурируют в романах Высокого Средневековья как некий этический образец, высшая инстанция рыцарства. Король Артур выступает в романах как арбитр деяний рыцаря, Круглый Стол, где все равны, а король – первый среди равных, олицетворяет идеальное общество, к которому каждый рыцарь должен стремиться. Это элита рыцарства. Однако смысл жизни рыцаря вовсе не в том, чтобы попасть в эту элиту, а в том, чтобы вести праведную жизнь, в которой много самоотречения. Высшей наградой самому доблестному и праведному рыцарю служит лицезрение Святого Грааля – кубка, в который, по преданию, была собрана кровь Христа и который давал изобилие. Путь к священной реликвии лежал через лес на гору Монсальват, в затерянный замок, где лежит тяжелобольной король Амфортас и ждет своего избавителя. Об этом можно прочитать, например, у Кретьена де Труа («Персеваль») и Вольфрама фон ЭШЕНБАХА («Парцифаль»). Цвет рыцарства отправлялся на поиски Грааля, но лишь Парцифалью было суждено стать его королем. Эту формулу избрничества широко эксплуатируют массовая культура и реклама. Опираясь на принцип отождествления с героем, рекламщики обращаются к «индивидуальности» зрителя, внушают идее его исключительности и при этом замещают смыслообразующий жизненный контекст товаром или услугой.

Наша задача вовсе не в том, чтобы обвинить рыцарский роман в том, что его формулы используются массовой культурой, а в том, чтобы, обращаясь к первоисточнику, попытаться восстановить первоначальные смыслы. Одним словом, читайте книги!

• Юлия БЕКУЗАРОВА

• ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

## СПАСИБО ЗА ДОБРЫЕ ВОСПОМИНАНИЯ

Добрый день, дорогая Зарина! Давно хотел тебе написать, чтобы поблагодарить за газету тебя и весь твой коллектив. Мы с супругой Раей читаем все номера «Горянки», она у нас самая любимая. В этом году очень запомнился номер, посвященный 20-летию победы Абхазии в Отечественной войне. Видимо, цифра «20» для вас сейчас особенная – «Горянке» тоже в этом году исполняется 20! Любимая газета вызывает приятные воспоминания, а это так дорого...

Я вспомнил Абхазию в период моей учебы в Краснодаре, Кубанском сельскохозяйственном институте в 1955-1961 годах, на факультете плодовоовощеводства, виноградарства и виноделия. В программу обучения входила дисциплина «субтропические культуры и чай», и нас часто возили в Абхазию на практику. Заодно нам показали все достопримечательности края – от Леселидзе до озера Рица. Запомнились Пицунда, Гагры... Историю Абхазии и близость абхазов и адыгов хорошо знал наш декан факультета Нух Ахмедович ТХАГУШЕВ, который любил с нами туда ездить и рассказывал нам истории.

На всем факультете с первого по пятый курсы было три адыга: два кабардинца, я и Мухадин КУАШЕВ из селения Марзох, а также Абрек ЦЕЙ из Адыгеи, заочник.

Расскажу об одном забавном случае, произошедшем там же, в Абхазии. Мы учились на начальных курсах, это было году в 56-м или 57-м. Нас привезли в Сухуми. Преподаватель пошла договариваться с руководством насчет нашей практики. Мы, девочки и парни, с дороги, голодные, разбежались по улицам города, где росли плодовые деревья, а точнее – инжир. Его спелые плоды лежали прямо под кронами, и мы, впервые пробую сладковатый инжир, толком не знали о его целебных свойствах и совершенно не догадывались о слабительном. Когда преподаватель вышла из здания, не увидела никого из студентов – все разбежались! Долго ей пришлось нас собирать, а мы потом до окончания института со смехом вспоминали сухумский инжир. Столько всего хорошего было связано с Абхазией, с нашей страной и с советской системой образования... Читая многие ваши материалы, вспоминается время нашей молодости. Спасибо «Горянке» за все! Желаю вам счастья, успехов в работе от всего моего семейства!

Лиуан ШЕРИЕВ, кандидат с/х наук

• УЧАСТОК

## ОБРЕЗКА КРУПНЫХ КУСТАРНИКОВ

В последние годы все шире распространяются в приусадебных посадках крупные ягодные и орехоплодные кустарники: калина, фундук, мушмула и другие. В естественных зарослях такие растения имеют форму многоствольных кустарников и, как правило, занимают большие площади. В то же время в культуре все эти растения могут содержаться на одном – четырех штамбах. При содержании крупных кустарников на одном штамбе становится возможным поднять зону плодоношения на высоту с оптимальными условиями для формирования урожая. Так, опытами, проведенными в разных районах Северного Кавказа, установлено, что на одно- и четырехштабных кустах фундука средний диаметр ореха сорта Кудрявичи в 1,2 раза больше, чем на многоштабных.

В свою очередь при содержании калины на одном штамбе урожай с одного куста в возрасте пяти лет достигает 7-9 кг, в то время как с многоштабных – 2,5-4 кг. Отмечено, что в соцветиях калины на многоштабных кустах формируется до 20-30 ягод, а на одноштабных – до ста и более. Характерно, что в ягодах с одноштабных кустов калины содержание антоцианов (окрашенных биологически активных веществ, способствующих предотвращению развития опухолей во внутренних органах) на 8-17 процентов больше, чем с многоштабных.

В агротехнике ведения в садовых посадках крупных кустарниковых растений обрезка и удаление лишних порослевых побегов проводят с осени или ранней зимой. Такой срок обрезки обуславливается тем, что они обладают высокой регенеративной способностью прикорневых побегов. При ранней обрезке у таких побегов рано пробуждаются «спящие» почки, что в случае наступления морозов вызывает их гибель. Тем самым предупреждаются обильное отрастание порослевых побегов и загущение кустов.

Для получения устойчивых и обильных урожаев кусты в зависимости от условий и места произрастания формируют с одним или несколькими штамбами (стволами). На участках с уклонами для равномерного развития всего куста фундаку средний диаметр ореха сорта Кудрявичи в 1,2 раза больше, чем на многоштабных.

На ровных или пологих местах крупногабаритные кусты лучше формировать с одним невысоким (40-80 см) штамбом, на котором следует оставлять по четыре-шесть скелетных ветвей, которые ориентируются горизонтально в разные стороны. На одноштабных растениях при обрезке следует в первую очередь удалить поросль у основания штамба. В кроне вырезают ветви, развившиеся в промежутке между ярусами.

• Михаил ФИСУН



# Симфония Кавказа

**25 декабря**

**Впервые в Кабардино-Балкарии в ДК Профсоюзов**

Международный симфонический оркестр Капеллы "Гавричская" (Санкт-Петербург) представляет проект "СИМФОНИЯ КАВКАЗА" (проект-номинант на Государственную премию РФ в области литературы и искусства за 2012 год)

Художественный руководитель и Главный дирижёр, Лауреат всероссийских и международных конкурсов **МИХАИЛ ГОЛИКОВ**

В программе концерта прозвучит музыка Т.К.Шейблера, С.Н.Ряужева, А.В.Мосолова, М.И.Ипполитова-Иванова, В.Мурадели, Х.Кардацова, Н.Осмашова, Дж.Хауна, М.Кабардокова

Постпредство Кабардино-Балкарии в Санкт-Петербурге

Адрес: район 1-й Февраль

www.mikhailgolikov.ru | www.gavrichskaya.com | 812 317 31 31 | 812 317 31 31 | 812 317 31 31

**Начало в 19.00**

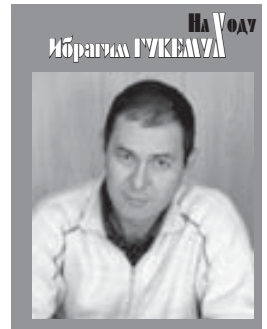
## ГОРОСКОП ДЛЯ ВСЕХ ЗНАКОВ ЗОДИАКА

Неделя может начаться с немного отрезвляющих новостей, в результате чего в первые дни мы будем строго относиться к своим тратам, астрологическая обстановка призывает ограничить круг общения, урезать свой досуг для того, чтобы лучше справиться с делами. Среда будет переломным днем, но и она не принесет большого удовлетворения и удачи, в этот день могут наблюдаться ошибочные привязанности и не

самые качественные приобретения. А вот во второй половине недели на небе будут править огненные знаки, им «светит» подъем в бизнесе, поддержка в любой работе, успех в крупных коллективных мероприятиях. До следующего понедельника можно и нужно решать вопросы страхования, больших кредитов, объединения усилий. Все будние дни пройдут на фоне горячих, немного скандальных и нервующих новостей, спо-

койное общение будет большой редкостью. Зато выходные дни помогут успокоить нервную систему, погрузиться в созерцание внутреннего мира. Суббота очень удачна для решения финансовых вопросов, любых покупок и деловых встреч. Воскресное влияние светил предлагает больше подумать о своем здоровье и оказании благотворительной помощи окружающим, а вот коммерцией в этот день заниматься не стоит.

Благодаря творчеству некоторых представителей пишущей братии в журналистике, помимо уже давно устоявшихся жанров, таких, как репортаж, информация, очерк и интервью, вот-вот появится еще один. Вернее де-факто он уже появился. Условно его можно назвать «тарбарским». Впрочем, я не настаиваю именно на этом, слегка уничижительном определении, но, читая корреспонденции местных «работников пера и топора», не перестаешь удивляться тому,

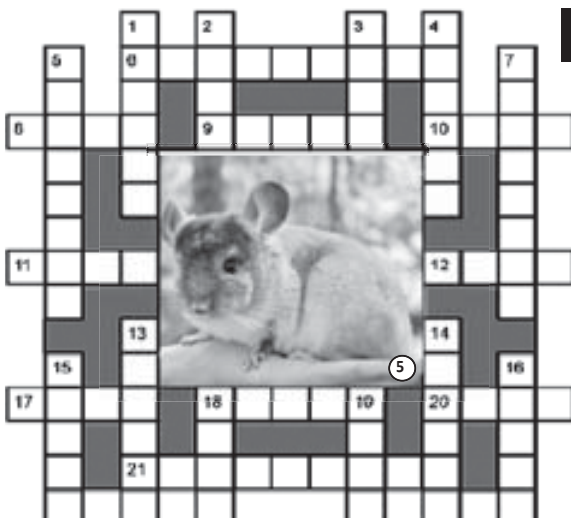


## СЛОВА, СЛОВА

во что иногда превращается великий и могучий русский язык. Не так давно открыл одну из местных газет и увидел интересный заголовок: «Главный вектор – ориентация инноваций на рынок». Прочитав его еще пару раз и вспомнив приблизительное значение всех трех иностранных слов, по неведению начал понимать смысл этого пассажа и даже попытался перевести его на русский язык, которым, к слову говоря, так же, как и автор заголовка, владею не в совершенстве, но так ничего и не вышло. Если слово «вектор» еще можно перевести как «направление», то «ориентации» с «инновациями» никак не хотят лезть в ворота традиционной, пусть и изрядно потрепанной неологизмами русской словесности. Но приведенный пример далеко не самый яркий. Журналистов уже давно и «недогонимо», если можно так выразиться, опередили конструкторы-чиновники. Вот какие пояснения о сути происходящей пенсионной реформы выдают чиновники. На страницах главных газет республики они «доходчиво» поясняют ее смысл. В части, посвященной порядку формирования пенсий, заместитель управляющего Отделением Пенсионного фонда РФ по КБР говорит:

«Все уже сформированные пенсионные накопления будут выплачиваться в полном объеме с учетом дохода от их инвестирования, когда у гражданина появляется право на страховую пенсию и он обратится за их назначением. Порядок назначения и выплаты средств пенсионных накоплений не меняется.»

Вам что-нибудь из сказанного понятно? Если, да, то вы счастливый «понимайка», но не поручусь, что тетя Сакинат из Герлегежа или дядя Хамидби из Старого Уруха смогут уяснить для себя смысл сказанного. Для этого им нужно будет нанять не только адвокатов, но и специалистов по современному русскому (русско-му ли?) языку. Можно привести сотни подобных примеров, «поясняющих» суть тех или иных реформ, – везде одна и та же болезнь и, как мне представляется, цель: задушить голову обывателям (простакам, работягам, малограмотным гражданам, людям, владеющим только кабардинским или балкарским языками, «быдлу», каким нас считают разного рода столоначальники, стряпчие, городовые и наместники). И еще, лично я, видимо, в силу скудоумия, не совсем понимаю, что означают слова: «В 2014 году будет произведена их (пенсионных прав) конвертация (слово, подчеркиваемое даже моим выдавшим еще и не такие обороты компьютером) в индивидуальные пенсионные коэффициенты – новый учет пенсионных прав гражданина». Список «пояснений» можно продолжать бесконечно, но, думается, такие пояснения даются чиновниками лишь затем, чтобы окончательно запутать потенциальных получателей пенсий, государственных и различных инвалидных пособий. К чему это все? – возможно спросит читатель. А к тому, что хочется ясности и определенности, не говоря уже о вере в завтрашний день.



## КРОССВОРД

**По горизонтали:** 6. Государство в Европе. 8. Американский экономист, специалист по методам анализа экономической статистики. Лауреат Нобелевской премии по экономике 2003 г. 9. Порошок из листьев индигоферы, применяется для окраски волос. 10. Греческий остров в Эгейском море. 11. Действие, вводящее в заблуждение. 12. Шахматная партия, проводимая за очень короткое время. 17. Небольшая двухвесельная лодка. 18. Звезда в созвездии Большой Медведицы. 20. Созвездие Северного полушария с яркой звездой Вега. 21. Столица африканского государства.

**По вертикали:** 1. Железнодорожный состав

специального назначения, предназначенный для массовых перевозок. 2. Государственная символика. 3. Кустарник с мелкими черными плодами. 4. Особая порода дикого голубя. 5. Животное из отряда грызунов с ценным мягким густым и длинным мехом. 7. Деталь одежды. 13. Инструмент портного и чертежника. 14. Грибковое заболевание винограда. 15. Вулкан на Курильских островах. 16. Человек, достигший наивысшего совершенства в буддизме. 18. Всемирно известная шведская вокальная группа. 19. Травянистое растение семейства зонтичных, семена которого употребляются как пряность.

● Составила **Фатима ДЕРОВА**

**ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД**  
По горизонтали: 6. Швеция; 8. Фрэнк Р. Рамзаг; 9. Индиго; 10. Крит; 11. Обман; 12. Блиц; 17. Яхта; 18. Арктика; 20. Орион; 21. Найроби.  
По вертикали: 1. Поезд; 2. Эмблема; 3. Ирга; 4. Вяхрь; 5. Шиншилла; 7. Воробей; 9. Лекало; 14. Милдред; 15. Ландскнехт; 16. Архат; 18. «Авба»; 19. Тмин.



# КОНДИТЕРСКАЯ ФАБРИКА



ПОЗДРАВЛЯЕТ ЖИТЕЛЕЙ КАБАРДИНО-БАЛКАРИИ

## С Новым годом!



Стоимость  
подарочных  
наборов -  
от 105 до 300 руб.



8-800-100-35-75 –  
телефон бесплатной “горячей линии”  
[www.zhako-nalchik.ru](http://www.zhako-nalchik.ru)

<p><b>УЧРЕДИТЕЛЬ:</b> ПРАВИТЕЛЬСТВО КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ</p>	<p><b>Редакционная коллегия:</b> Ф. КАРАЦУКОВА (ответственный секретарь), О. КАЛАШНИКОВА (редактор отдела), М. БАЙСИЕВА (редактор отдела).</p>	<p>Телефоны 42-26-75 – отв. секр.; 42-75-34 – корреспондентская; факс – 42-26-75; 42-75-14 – менеджер</p>	<p>Газета отпечатана в типографии ООО «Тетраграф» г. Нальчик, пр. Ленина, 33</p>	<p>Выходит по средам. Тираж 6019. Заказ 3136. Время подписания в печать по графику – 18.00 Подписана 17 декабря в 17.00 Индекс - 31222</p>	<p>Газета «Горянка» зарегистрирована Кабардино-Балкарской регионально-инспекцией по защите свободы печати и массовой информации 23.07.1998 г. Регистрационный номер - Н-0143</p>	<p><b>АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЯ:</b> 360000, г. Нальчик, пр. Ленина, 5 E-mail: <a href="mailto:gazeta-goryanka@list.ru">gazeta-goryanka@list.ru</a></p>
<p>Главный редактор Зарина КАНУКОВА</p>	<p><i>Над номером работали:</i> О. КАЛАШНИКОВА – дежурный редактор номера; Т. БЕКУЛОВА, Л. КАНУКОВА – комп. верстка; И. ПОГОРЕЛОВА – корректор</p>					